KOMISJA
EUROPEJSKA

Bruksela, dnia 10.10.2024 r.
COM(2024) 651 final

2024/0176 (BUD)

LIST W SPRAWIE POPRAWEK Nr 1 DO PROJEKTU BUDŻETU OGÓLNEGO NA 2025 R.

Dostosowania środków na płatności
Zaktualizowane szacowane potrzeby związane z wydatkami rolnymi
Inne dostosowania i aktualizacje techniczne

Uwzględniając:

– Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 314, w związku z Traktatem ustanawiającym Europejską Wspólnotę Energii Atomowej, w szczególności jego art. 106a,

– decyzję Rady (UE, Euratom) 2020/2053 z dnia 14 grudnia 2020 r. w sprawie systemu zasobów własnych Unii Europejskiej[1], która weszła w życie 1 czerwca 2021 r.,

– rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) 2024/2509 z dnia 23 września 2024 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii (wersja przekształcona)[2], w szczególności jego art. 42,

– projekt budżetu ogólnego Unii Europejskiej na rok budżetowy 2025, przyjęty przez Komisję 12 lipca 2024 r.[3],

Komisja Europejska niniejszym przedkłada Parlamentowi Europejskiemu i Radzie list w sprawie poprawek nr 1 do projektu budżetu ogólnego Unii Europejskiej na rok budżetowy 2025 z powodów przedstawionych w uzasadnieniu.

ZMIANY W ZESTAWIENIU DOCHODÓW I WYDATKÓW WEDŁUG SEKCJI

Zmiany w ogólnym zestawieniu dochodów i wydatków oraz w zestawieniu dochodów i wydatków w podziale na sekcje dostępne są na stronie EUR-Lex (https://eur-lex.europa.eu/budget/www/index-pl.htm). Dla celów informacyjnych załączono wersję zmian w tym zestawieniu w języku angielskim w formie załącznika budżetowego.

[1] Decyzja Rady (UE, Euratom) 2020/2053 z dnia 14 grudnia 2020 r. w sprawie systemu zasobów własnych Unii Europejskiej oraz uchylająca decyzję 2014/335/UE, Euratom, Dz.U. L 424 z 15.12.2020.

[2] Dz.U. L, 2024/2509, 26.9.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2509/oj.

[3] COM(2024) 300 final, 12.07.2024.

1. WPROWADZENIE

List w sprawie poprawek nr 1 do projektu budżetu na rok 2025 (PB 2025) obejmuje następujące elementy:

— zwiększenie środków na płatności z funduszy spójności o orientacyjną kwotę 10 mld EUR w związku z dodatkową elastycznością i wsparciem dla państw członkowskich dotkniętych klęskami żywiołowymi w Europie;

— aktualizację potrzeb w ramach linii odsetek dotyczącej NextGenerationEU w związku z niższym niż początkowo szacowano poziomem wypłat w ramach NextGenerationEU do końca września 2024 r.;

— aktualizację szacowanych potrzeb, dochodów przeznaczonych na określony cel i środków na wydatki rolne. List w sprawie poprawek nr 1/2025 uwzględnia także – oprócz zmieniających się czynników rynkowych – wpływ decyzji w sektorze rolnictwa podjętych od czasu przyjęcia PB 2025 w lipcu 2024 r., a także inne wnioski, które mogą mieć znaczące skutki w roku budżetowym;

— aktualizację szacowanych potrzeb w zakresie umów o partnerstwie w sprawie zrównoważonych połowów, uwzględniającą wejście w życie nowych protokołów zawartych z Republiką Zielonego Przylądka (2024–2029) i z Republiką Gwinei Bissau (2024–2029);

— dostosowania w dziale 7 „Europejska administracja publiczna”:

- w celu uwzględnienia wpływu dostosowania wynagrodzeń za 2024 r. na wydatki administracyjne instytucji i świadczenia emerytalno-rentowe: po zaktualizowaniu szacunków dotyczących siły nabywczej i inflacji kwota dostosowania okazała się wyższa, niż wynikało to z parametrów przyjętych podczas przygotowywania PB 2025;
- w celu wzmocnienia zespołu reagowania na incydenty komputerowe w instytucjach, organach i agencjach UE (CERT-UE) poprzez przesunięcie stanowisk i środków z innych instytucji w następstwie porozumienia dotyczącego rozporządzenia w sprawie cyberbezpieczeństwa;
- w celu uwzględnienia korekty technicznej w sekcji dotyczącej Europejskiego Rzecznika Praw Obywatelskich;

— dostosowania poziomu środków na wydatki administracyjne poza działem 7, w tym dla niektórych agencji zdecentralizowanych, związane z aktualizacją wynagrodzeń w 2024 r.;

— dalsze dostosowania wkładu UE na rzecz szeregu agencji zdecentralizowanych, a mianowicie:

- zasilenie środkami Prokuratury Europejskiej (EPPO) w celu uwzględnienia proponowanego wprowadzenia dodatku mieszkaniowego dla pracowników niższych grup zaszeregowania w Luksemburgu oraz dalszego zwiększenia niezależności informatycznej tego organu;
- dostosowanie wkładu UE na rzecz Agencji Unii Europejskiej ds. Szkolenia w Dziedzinie Ścigania (CEPOL) w celu poprawienia jej cyberbezpieczeństwa oraz zwiększenie jej planu zatrudnienia o jedno stanowisko;
- dostosowanie stopni zaszeregowania stanowisk w planach zatrudnienia Agencji Unii Europejskiej ds. Współpracy Organów Ścigania (Europol) i Agencji Unii Europejskiej ds. Współpracy Wymiarów Sprawiedliwości w Sprawach Karnych (Eurojust), zapewniające odpowiednie możliwości awansu i rozwoju kariery;

— dostosowanie nomenklatury budżetowej i uwag do budżetu w związku z przyjęciem wniosku dotyczącego rozporządzenia w sprawie Mechanizmu współpracy pożyczkowej dla Ukrainy (ULCM)[4];

— dostosowanie nomenklatury budżetowej w związku z wnioskami poszczególnych państw członkowskich o przesunięcie środków zgodnie z art. 26 rozporządzenia w sprawie wspólnych przepisów (RWP)[5];

— korekty techniczne w odpowiednich uwagach do budżetu w związku z odniesieniami do umorzeń dokonanych w stosunku do środków udostępnionych ponownie zgodnie z art. 15 ust. 3 rozporządzenia finansowego;

— aktualizacja budżetu po stronie dochodów pod kątem zmienionego wkładu Zjednoczonego Królestwa i dostosowania nomenklatury budżetowej oraz pod kątem uwag związanych z przyjęciem wniosku w sprawie mechanizmu ULCM.

Ogólnie wpływ netto listu w sprawie poprawek nr 1/2025 na wydatki w PB 2025 polega na zmniejszeniu o 303,0 mln EUR środków na zobowiązania i na zwiększeniu o 2 657,0 mln EUR środków na płatności.

(W mln EUR)

Program	Środki na zobowiązania	Środki na płatności
Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego (EFRR)	0,0	3 000,0
Linia odsetek dotycząca EURI	-195,0	-195,0
Europejski Fundusz Rolniczy Gwarancji (EFRG)	-351,9	-391,9
Umowy o partnerstwie w sprawie zrównoważonych połowów	0,0	0,0
Skorygowana aktualizacja wynagrodzeń – dostosowania w dziale 7	219,9	219,9
CERT-UE	0,0	0,0
Skorygowana aktualizacja wynagrodzeń – dostosowania w działach 1–6	19,6	19,6
Inne korekty dotyczące niektórych agencji zdecentralizowanych	4,4	4,4
Ogółem	**-303,0**	**2 657,0**

Szczegółowe informacje na temat każdego elementu znajdują się w poniższych sekcjach.

W załączniku budżetowym wyszczególniono odpowiednie linie budżetowe wraz z aktualizacją dochodów wynikającą ze zmian wydatków ujętych w niniejszym liście w sprawie poprawek.

2. ZWIĘKSZENIE ŚRODKÓW NA PŁATNOŚCI W ZWIĄZKU Z NIEDAWNYMI KLĘSKAMI ŻYWIOŁOWYMI

W następstwie niedawnych powodzi w Europie Środkowej uruchomione zostaną programy polityki spójności mające pomóc państwom członkowskim w usuwaniu szkód. Elastyczność, którą Komisja zamierza zaproponować w ramach polityki spójności, umożliwi państwom członkowskim dotkniętym kryzysem dostosowanie krajowych programów, aby mogły reagować na zmianę klimatu i klęski żywiołowe, korzystając jednocześnie z dodatkowej płynności z budżetu UE. W stosunku do poziomu zaproponowanego w PB 2025 proponuje się włączenie dodatkowych środków na płatności w wysokości 3 mld EUR. Te środki na płatności zostaną wykorzystane na zaspokojenie pilnych potrzeb i zapewnienie szybkiego wsparcia krajom dotkniętym klęskami żywiołowymi.

4 COM(2024) 426 final z 20.9.2024.

5 Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2021/1060 z dnia 24 czerwca 2021 r. ustanawiające wspólne przepisy dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego Plus, Funduszu Spójności, Funduszu na rzecz Sprawiedliwej Transformacji i Europejskiego Funduszu Morskiego, Rybackiego i Akwakultury, a także przepisy finansowe na potrzeby tych funduszy oraz na potrzeby Funduszu Azylu, Migracji i Integracji, Funduszu Bezpieczeństwa Wewnętrznego i Instrumentu Wsparcia Finansowego na rzecz Zarządzania Granicami i Polityki Wizowej, Dz.U. L 231 z 30.6.2021, s. 159.

EUR

Linia budżetowa	Nazwa	Środki na zobowiązania	Środki na płatności
05 02 01	EFRR — Wydatki operacyjne	0	3 000 000 000
Ogółem		**0**	**3 000 000 000**

3. KOSZTY FINANSOWANIA NEXTGENERATIONEU

Na podstawie prognoz dotyczących wypłat z NGEU i stóp procentowych do końca trzeciego kwartału 2024 r. Komisja zaproponowała, by w kontekście PB 2025 zwiększyć, w porównaniu z programowaniem finansowym na 2025 r., linię odsetek dotyczącą EURI o 2 478,2 mln EUR, tj. do łącznej kwoty 5 156 mln EUR. Na dzień 30 września 2024 r. wszystkie transakcje zrealizowane do trzeciego kwartału 2024 r. wyniosły łącznie 49,8 mld EUR (kwota wypłat z NGEU), czyli o 5,4 mld EUR mniej niż przewidywano w momencie ustalania projektu budżetu na 2025 r.

Ostateczny szacunkowy koszt finansowania w budżecie na 2025 r. wynosi zatem 4 961 mln EUR, co oznacza przekroczenie kosztów o 2 283,2 mln EUR. Kwota ta jest ostateczna, zgodnie ze zmienionym podejściem, zgodnie z którym, począwszy od budżetu na 2025 r., Komisja będzie opierać budżet linii odsetek dotyczącej EURI na wielkości wypłat potwierdzonych do końca trzeciego kwartału poprzedniego roku. Podejście to zapewni stabilną podstawę stosowania mechanizmu kaskadowego do czasu przedstawienia listu w sprawie poprawek do projektu budżetu.

W porównaniu z PB 2025 ostateczny koszt linii odsetek zostaje zatem zmniejszony o 195 mln EUR. Komisja proponuje odpowiednio zmniejszyć poziom środków na zobowiązania i środków na płatności w linii odsetek dotyczącej EURI.

EUR

Linia budżetowa	Nazwa	Środki na zobowiązania	Środki na płatności
06 04 01	Instrument Unii Europejskiej na rzecz Odbudowy – Wypłata kuponu okresowego i wykup w terminie zapadalności	-195 000 000	-195 000 000
Ogółem		**-195 000 000**	**-195 000 000**

Wraz z przewidzianym zmniejszeniem Komisja proponuje sfinansowanie ogólnych potrzeb w wysokości 2 283,2 mln EUR powyżej programowania finansowego na 2025 r. poprzez wykorzystanie pozostałego marginesu w poddziale 2b w wysokości 35,7 mln EUR oraz uruchomienie kwoty 1 105,8 mln EUR w ramach instrumentu elastyczności w celu dalszego uruchomienia kwoty odpowiadającej poziomowi odniesienia przekroczenia kosztów w budżecie, wynoszącemu 50 %. W ten sposób, biorąc pod uwagę inne korekty w poddziale 2b zaproponowane w niniejszym liście w sprawie poprawek nr 1/2025, wykorzystanie instrumentu elastyczności w poddziale 2b zostanie zmniejszone o 87,0 mln EUR do poziomu 1 105,8 mln EUR, a kwota uruchomiona w ramach instrumentu EURI zostanie zmniejszona o 97,5 mln EUR do wysokości 1 141,6 mln EUR.

4. EUROPEJSKI FUNDUSZ ROLNICZY GWARANCJI (EFRG)

Celem listu w sprawie poprawek nr 1/2025 jest zaktualizowanie szacunków dotyczących wydatków rolnych na podstawie najnowszych danych ekonomicznych oraz ram legislacyjnych. We wrześniu 2024 r. Komisja dysponowała pierwszymi orientacyjnymi danymi szacunkowymi na temat poziomu produkcji w 2024 r. i prognozami dla rynków rolnych, a także faktycznymi danymi dotyczącymi wykonania większości budżetu EFRG na 2024 r. podlegającego zarządzaniu dzielonemu, stanowiącymi podstawę zaktualizowanych szacunków potrzeb budżetowych na 2025 r.

List w sprawie poprawek nr 1/2025 uwzględnia nie tylko zmieniające się czynniki rynkowe, ale także wpływ decyzji ustawodawczych, które przyjęto w sektorze rolnictwa od czasu przyjęcia PB 2025 w czerwcu 2024 r.

Łączne potrzeby EFRG w 2025 r., w tym rezerwę rolną, szacuje się obecnie na 41 215 mln EUR[6]. Stanowi to wzrost o 344 mln EUR w porównaniu z PB 2025, co wynika odpowiednio z:

1) dodatkowej kwoty 120 mln EUR na zasilenie rezerwy rolnej w związku ze środkami przyjętymi w 2024 r., w odniesieniu do których wydatki zostaną zadeklarowane w roku rolnym 2025,

2) dodatkowej kwoty 94 mln EUR potrzebnej na środki rynkowe i interwencje państw członkowskich, tj. na działania promocyjne, sektor owoców i warzyw oraz programy dla szkół, biorąc pod uwagę wysoki poziom wdrożenia w 2024 r.,

3) stosunkowo niewielkiego wzrostu płatności bezpośrednich o 30 mln EUR,

4) dodatkowych potrzeb w wysokości 100 mln EUR w ramach artykułu 08 02 06 „Strategia polityczna, koordynacja i audyt",

5) neutralnego dla budżetu przeniesienia kwoty 30 mln EUR z linii dotyczącej zakończenia wcześniejszych programów do „starych" systemów płatności bezpośrednich.

W 2024 r. w ramach rezerwy rolnej przyjęto środki wyjątkowe na kwotę 295 mln EUR, z czego 175 mln EUR może zostać wypłacone jeszcze w 2024 r., natomiast 120 mln EUR zostanie przeniesione na 2025 r. zgodnie z art. 16 ust. 2 rozporządzenia horyzontalnego w sprawie WPR[7]. Dzięki temu rezerwa rolna w 2025 r. wyniosłaby 570 mln EUR, co pozostawia 450 mln EUR na nowe działania. Zostanie ona sfinansowana z niewykorzystanej kwoty rezerwy rolnej na 2024 r. w wysokości 282 mln EUR oraz ze środków dostępnych w ramach EFRG na 2025 r. w wysokości 288 mln EUR.

Jednocześnie całkowita kwota dochodów przeznaczonych na określony cel i środków przeniesionych, w tym rezerwy rolnej, która ma być dostępna w 2025 r., wzrasta z 342 mln EUR w PB 2025 do 1 038 mln EUR (tj. o 696 mln EUR), co w pełni pokrywa dodatkowe potrzeby w wysokości 344 mln EUR. Nadwyżka ta wynika w szczególności z niepełnego wykorzystania rezerwy rolnej na 2024 r., jak wyjaśniono powyżej, oraz wyższych niż oczekiwano dochodów przeznaczonych na określony cel pochodzących z rozliczenia rachunków EFRG w 2024 r.

W wyniku tych aktualizacji kwota środków na zobowiązania wynosi 40 177 mln EUR, z czego 288 mln EUR jest przeznaczone na rezerwę rolną. Pozostawiłoby to margines w wysokości 351,9 mln EUR w ramach salda netto dostępnego dla EFRG i wynoszącego 40 528,9 mln EUR. W ciągu roku Komisja będzie jak zwykle ściśle monitorować potrzeby, w tym w zakresie rezerwy rolnej, i w stosownych przypadkach zaproponuje odpowiednie rozwiązania budżetowe.

EUR

Linia budżetowa	**Nazwa**	**Środki na zobowiązania**	**Środki na płatności**
08 02 01	Rezerwa rolna	-162 000 000	-162 000 000
08 02 02	Rodzaje interwencji w niektórych sektorach w ramach planów strategicznych WPR	51 000 000	51 000 000
08 02 03	Wydatki związane z rynkiem poza planami strategicznymi WPR	43 000 000	3 000 000
08 02 04	Rodzaje interwencji w formie płatności bezpośrednich w ramach planów strategicznych WPR	-383 920 598	-383 920 598
08 02 05	Płatności bezpośrednie poza planami strategicznymi WPR	30 000 000	30 000 000
08 02 06	Strategia polityczna, koordynacja i audyt	100 000 000	100 000 000
08 02 99	Zakończenie wcześniejszych programów i działań	-30 000 000	-30 000 000
Ogółem		**-351 920 598**	**-391 920 598**

[6] Potrzeby odpowiadają kwocie 40 177 mln EUR nowych środków, powiększonej o kwotę 395 mln EUR dochodów przeznaczonych na określony cel, które mają zostać pobrane w 2025 r., oraz o kwotę 361 mln EUR nadwyżek z 2024 r., z wyłączeniem rezerwy rolnej oraz kwoty 282 mln EUR z przeniesionej rezerwy rolnej.

[7] Rozporządzenie (UE) 2021/2116 w sprawie finansowania wspólnej polityki rolnej, zarządzania nią i monitorowania jej oraz uchylenia rozporządzenia (UE) nr 1306/2013.

5. AKTUALIZACJA UMÓW O PARTNERSTWIE W SPRAWIE ZRÓWNOWAŻONYCH POŁOWÓW

Komisja przeanalizowała najnowsze dostępne informacje dotyczące umów o partnerstwie w sprawie zrównoważonych połowów i dokonała przeglądu spodziewanych potrzeb na 2025 r. na podstawie stanu zaawansowania negocjacji z zainteresowanymi państwami trzecimi, jak przewidziano w części II pkt C porozumienia międzyinstytucjonalnego[8]. Na podstawie tego przeglądu Komisja proponuje przesunięcie środków na zobowiązania oraz środków na płatności w kwocie 17,8 mln EUR z rezerwy do głównej linii operacyjnej dotyczącej umów o partnerstwie w sprawie zrównoważonych połowów. To neutralne dla budżetu przesunięcie dotyczy nowego protokołu z Republiką Zielonego Przylądka (2024–2029) podpisanego 23 lipca 2023 r. oraz nowego protokołu z Republiką Gwinei Bissau (2024–2029) podpisanego 18 września 2024 r.

Przy zaproponowanych dostosowaniach wysokość łącznych dostępnych środków na zobowiązania w odniesieniu do umów o partnerstwie w sprawie zrównoważonych połowów wynosi 150,6 mln EUR, w tym 60 mln EUR przeznaczono na rezerwę, a 90,6 mln EUR – na główną linię operacyjną. Co się tyczy środków na płatności, łączna kwota 135,3 mln EUR będzie obejmować kwotę 41,6 mln EUR w formie rezerwy.

EUR

Linia budżetowa	Nazwa	Środki na zobowiązania	Środki na płatności
08 05 01	Ustanowienie ram zarządzania działalnością połowową prowadzoną przez unijne statki rybackie w wodach państw trzecich	17 780 000	17 780 000
30 02 02	Środki zróżnicowane *(rezerwa na artykuł 08 05 01)*	-17 780 000	-17 780 000
Ogółem		**0**	**0**

6. EUROPEJSKA ADMINISTRACJA PUBLICZNA (DZIAŁ 7)

W niniejszym liście w sprawie poprawek nr 1/2025 Komisja proponuje dostosowania w dziale 7 „Europejska administracja publiczna” w związku z wyższym dostosowaniem wynagrodzeń za 2024 r., która ma wpływ na wydatki administracyjne w 2025 r., w tym w związku ze wzrostem wynagrodzeń o +1,2 % od 1 kwietnia 2025 r. wynikającym z zastosowania klauzuli ograniczającej zgodnie z art. 10 załącznika XI do regulaminu pracowniczego[9].

Wydatki administracyjne instytucji

Przygotowując projekt budżetu na 2025 r., Komisja zastosowała w odniesieniu do wszystkich instytucji zasadę stabilnego zatrudnienia i wzrostu wydatków niezwiązanych z wynagrodzeniami o maksymalnie 2 %. Dokonała przeglądu wniosków innych instytucji, aby przedstawić projekt budżetu, który respektuje wszystkie zobowiązania prawne, a jednocześnie zmierza do ograniczenia niezbędnego korzystania z instrumentów szczególnych.

Od czasu wejścia w życie zmienionego regulaminu pracowniczego w 2014 r. poziom aktualizacji wynagrodzeń i świadczeń emerytalno-rentowych dla pracowników wszystkich instytucji i agencji UE opiera się na metodyce, która nie ma uznaniowego charakteru i obejmuje dwa elementy. Pierwszy element odzwierciedla zmianę netto siły nabywczej krajowych urzędników służby cywilnej z koszyka 10 państw członkowskich[10], reprezentujących co najmniej 75 % PKB UE. To tzw. globalny wskaźnik szczególny (GSI). Drugi element – wspólny wskaźnik – uwzględnia inflację w Belgii i Luksemburgu. Dzięki automatycznej metodzie aktualizacji wynagrodzeń system odzwierciedla zarówno wydarzenia w gospodarce realnej, jak i decyzje państw członkowskich, co potwierdził Eurostat wraz z krajowymi

8 Porozumienie międzyinstytucjonalne między Parlamentem Europejskim, Radą Unii Europejskiej i Komisją Europejską w sprawie dyscypliny budżetowej, współpracy w kwestiach budżetowych i należytego zarządzania finansami oraz w sprawie nowych zasobów własnych, w tym również harmonogramu wprowadzania nowych zasobów własnych, Dz.U. L 433 z 20.12.2020, s. 28.

9 Dz.U. 45, 14.06.1962, s. 1385, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/1962/31(1)/oj.

10 BE, DE, ES, FR, IT, LU, NL, AT, PL, SE.

urzędami statystycznymi. Aktualizacja wynagrodzeń za 2024 r. na poziomie +7,2 % jest wyższa niż +5,3 % przewidziane w PB 2025. Klauzula ograniczająca zakłada aktualizację wynagrodzeń na poziomie +1,2 % w kwietniu 2025 r., podczas gdy w projekcie budżetu na 2025 r. założono wzrost o +0,6 %.

Chociaż odnośne sprawozdanie Komisji dla Rady i Parlamentu Europejskiego zostanie przyjęte dopiero w listopadzie, wniosek w sprawie dostosowania środków budżetowych w celu uwzględnienia najnowszych parametrów jest uzasadniony już na tym etapie roku budżetowego, zgodnie z zasadą należytego zarządzania finansami i zasadą rzetelności budżetowej. W związku z tym Komisja i pozostałe instytucje ponownie obliczyły swoje wydatki na wynagrodzenia. W porównaniu z szacunkami zawartymi w PB 2025 wydatki na wynagrodzenia wzrosną o 147,9 mln EUR.

Zwiększy się również kwota, o którą występowano we wniosku dotyczącym wydatków na świadczenia emerytalno-rentowe – o 67,9 mln EUR i we wniosku dotyczącym szkół europejskich – o 4,3 mln EUR.

Ogólny i szczegółowy wpływ w podziale na sekcje

Ogólnie rzecz biorąc, proponuje się, by w stosunku do PB 2025 zwiększyć wydatki niezróżnicowane w dziale 7 (Europejska administracja publiczna) o 219,9 mln EUR na 2025 r., co wymaga dalszego wykorzystania jednolitego marginesu. Odpowiada to zwiększeniu środków o 147,8 mln EUR na wydatki administracyjne instytucji, o 67,9 mln EUR na świadczenia emerytalno-rentowe wszystkich instytucji i o 4,3 mln EUR na szkoły europejskie.

W przypadku działu 7 ogólny wpływ na wydatki, po uwzględnieniu realokacji związanych z CERT-UE i wniosku szczegółowego dotyczącego Europejskiego Rzecznika Praw Obywatelskich, które to zmiany opisano szczegółowo w kolejnych sekcjach, przedstawia się następująco:

Kwoty w EUR

	Projekt budżetu 2025	**List w sprawie poprawek nr 1/2025**	**Projekt budżetu 2025, w tym list w sprawie poprawek nr 1/2025**
Świadczenia emerytalno-rentowe oraz szkoły europejskie	**3 052 382 066**	**72 162 590**	**3 124 544 656**
Świadczenia emerytalno-rentowe	2 789 377 000	67 878 000	2 857 255 000
Szkoły Europejskie	263 005 066	4 284 590	267 289 656
Wydatki administracyjne instytucji	**9 561 979 384**	**147 751 601**	**9 709 730 985**
Komisja	4 378 737 735	78 547 255	4 457 284 990
Pozostałe instytucje	5 183 241 649	69 204 346	5 252 445 995
Parlament Europejski	2 498 063 379	33 461 779	2 531 525 158
Rada	705 821 530	9 932 328	715 753 858
Trybunał Sprawiedliwości Unii Europejskiej	532 720 000	8 871 503	541 591 503
Trybunał Obrachunkowy	190 918 281	3 597 566	194 515 847
Europejski Komitet Ekonomiczno-Społeczny	171 725 025	2 222 096	173 947 121
Komitet Regionów	128 585 216	1 797 730	130 382 946
Europejski Rzecznik Praw Obywatelskich	15 183 194	242 236	15 425 430
Europejski Inspektor Ochrony Danych	26 473 899	329 976	26 803 875
Europejska Służba Działań Zewnętrznych	913 751 125	8 749 132	922 500 257
Ogółem	**12 614 361 450**	**219 914 191**	**12 834 275 641**

Aktualizacja wynagrodzeń

Szczegółowy wpływ wyższego dostosowania wynagrodzeń w 2024 r. w podziale na sekcje przedstawia się następująco:

Kwoty w EUR

Linia budżetowa	Nazwa	Środki
Sekcja I – Parlament Europejski		
1 0 0 0	Wynagrodzenia	2 138 430
1 0 2	Odprawy przejściowe	345 645
1 0 3 1	Renty inwalidzkie (ZKDP)	2 138
1 0 3 2	Renty rodzinne (ZKDP)	47 279
1 2 0 0	Wynagrodzenia i świadczenia	20 159 060
1 2 0 2	Godziny nadliczbowe, za które pobierane jest wynagrodzenie	1 173
1 2 2 0	Świadczenia w przypadku odwołania ze stanowiska i urlopu w interesie służby	84 598
1 4 0 0	Inni pracownicy — Sekretariat Generalny i grupy polityczne	2 100 929
1 4 0 1	Inni pracownicy — Bezpieczeństwo	1 173 404
1 4 0 2	Inni pracownicy — Kierowcy w Sekretariacie Generalnym	220 704
1 4 0 4	Stażyści, oddelegowani eksperci krajowi, wymiany z udziałem urzędników oraz wizyty studyjne	310 850
1 4 0 5	Wydatki na tłumaczenie ustne	1 441 796
4 2 2	Wydatki związane z asystentami posłów	5 875 873
Sekcja I – suma cząstkowa		**33 901 879**
Sekcja II – Rada i Rada Europejska		
1 0 0 0	Wynagrodzenie podstawowe	10 000
1 0 0 1	Należności związane z zajmowanym stanowiskiem	3 000
1 0 0 2	Należności związane z osobistą sytuacją pracownika	1 000
1 0 0 3	Zabezpieczenie społeczne	1 000
1 0 1 0	Świadczenia przejściowe	15 000
1 1 0 0	Wynagrodzenia podstawowe	5 875 621
1 1 0 1	Należności wynikające z regulaminu pracowniczego, związane z zajmowanym stanowiskiem	45 000
1 1 0 2	Należności wynikające z regulaminu pracowniczego, związane z osobistą sytuacją pracownika	1 375 000
1 1 0 3	Zabezpieczenie społeczne	227 000
1 1 0 4	Wskaźniki korygujące	4 000
1 1 0 7	Coroczne dostosowanie wynagrodzeń	2 120 000
1 1 1 0	Świadczenia w przypadku odwołania ze stanowiska w interesie służby	56 000
1 2 0 0	Inni pracownicy	300 000
1 2 0 1	Oddelegowani eksperci krajowi	35 000
1 2 0 2	Staże	23 000
1 2 0 7	Coroczne dostosowanie wynagrodzeń	67 000
Sekcja II – suma cząstkowa		**10 157 621**
Sekcja III – Komisja		
20 01 01 01	Płace, świadczenia i płatności na rzecz członków instytucji	307 000
20 01 01 03	Dodatki dla byłych członków	101 000
20 01 02 01	Wynagrodzenia i świadczenia – Siedziba główna i przedstawicielstwa	61 672 000
20 01 02 02	Wydatki i świadczenia związane z rekrutacją, przeniesieniem i zakończeniem służby – Siedziba główna i przedstawicielstwa	337 000
20 01 02 03	Wynagrodzenia i świadczenia – Delegatury Unii	3 477 000
20 01 02 04	Wydatki i świadczenia związane z rekrutacją, przeniesieniem i zakończeniem służby — Delegatury Unii	65 000
20 01 04	Urzędnicy przeniesieni w tymczasowy stan spoczynku, odwołani ze stanowiska w interesie służby lub zwolnieni	172 000
20 02 01 01	Personel kontraktowy	2 332 619
20 02 01 02	Personel tymczasowy oraz pomoc techniczna i administracyjna wspierająca konkretne działania	181 646
20 02 01 03	Krajowi urzędnicy służby cywilnej czasowo oddelegowani do instytucji	881 834
20 02 02 01	Personel kontraktowy	473 018
20 02 03 01	Personel kontraktowy	17 000
20 02 04	Koszty organizacji staży dla absolwentów w instytucji	185 000

Kwoty w EUR

Linia budżetowa	Nazwa	Środki
20 02 05	Doradcy specjalni	21 000
20 03 15 01	Urząd Publikacji	1 732 000
20 03 15 02	Europejski Urząd Doboru Kadr	366 000
20 03 16 01	Urząd Administracji i Wypłacania Należności Indywidualnych	1 113 000
20 03 16 02	Urząd Infrastruktury i Logistyki w Brukseli	2 141 000
20 03 16 03	Urząd Infrastruktury i Logistyki w Luksemburgu	543 000
20 03 17	Europejski Urząd ds. Zwalczania Nadużyć Finansowych	1 175 000
21 01 01	Świadczenia emerytalno-rentowe i inne świadczenia	66 494 000
21 01 02 01	Świadczenia emerytalno-rentowe byłych posłów do Parlamentu Europejskiego	492 000
21 01 02 02	Świadczenia emerytalno-rentowe byłych przewodniczących Rady Europejskiej oraz byłych sekretarzy generalnych Rady Unii Europejskiej	17 000
21 01 02 03	Świadczenia emerytalno-rentowe byłych członków Komisji	261 000
21 01 02 04	Świadczenia emerytalno-rentowe byłych członków Trybunału Sprawiedliwości Unii Europejskiej	427 000
21 01 02 05	Świadczenia emerytalno-rentowe byłych członków Trybunału Obrachunkowego	170 000
21 01 02 06	Świadczenia emerytalne i rentowe byłych europejskich rzeczników praw obywatelskich	7 000
21 01 02 07	Świadczenia emerytalno-rentowe byłych europejskich inspektorów ochrony danych	10 000
21 02 01 01	Biuro Sekretarza Generalnego Szkół Europejskich (Bruksela)	29 677
21 02 01 02	Bruksela I (Uccle)	765 081
21 02 01 03	Bruksela II (Woluwe)	644 955
21 02 01 04	Bruksela III (Ixelles)	571 040
21 02 01 05	Bruksela IV (Laeken)	555 394
21 02 01 06	Luksemburg I	410 262
21 02 01 07	Luksemburg II	347 787
21 02 01 08	Mol (BE)	189 966
21 02 01 09	Frankfurt nad Menem (DE)	162 064
21 02 01 10	Karlsruhe (DE)	193 745
21 02 01 11	Monachium (DE)	8 185
21 02 01 12	Alicante (ES)	31 171
21 02 01 13	Varese (IT)	300 239
21 02 01 14	Bergen (NL)	75 024
Sekcja III – suma cząstkowa		**149 455 707**
Sekcja IV – Trybunał Sprawiedliwości		
1 0 0 0	Wynagrodzenia i dodatki do wynagrodzeń	904 000
1 0 0 2	Należności związane z objęciem funkcji, przeniesieniem i zaprzestaniem pełnienia funkcji	48 000
1 0 2	Dodatki przejściowe	81 000
1 2 0 0	Wynagrodzenia i dodatki do wynagrodzeń	7 612 000
1 2 0 2	Godziny nadliczbowe, za które pobierane jest wynagrodzenie	18 000
1 2 0 4	Należności związane z objęciem stanowiska, przeniesieniem i zakończeniem pełnienia obowiązków	45 000
1 4 0 0	Inni pracownicy	290 000
1 4 0 4	Staże i wymiany personelu	77 000
Sekcja IV – suma cząstkowa		**9 075 000**
Sekcja V – Trybunał Obrachunkowy		
1 0 0 0	Wynagrodzenia, świadczenia dodatkowe i świadczenia emerytalne i rentowe	246 000
1 0 0 2	Świadczenia związane z podjęciem obowiązków i zakończeniem pełnienia obowiązków	4 000
1 0 2 0	Dodatki przejściowe	11 000
1 2 0 0	Wynagrodzenia i świadczenia	3 243 000
1 2 0 2	Godziny nadliczbowe, za które pobierane jest wynagrodzenie	5 000
1 2 0 4	Świadczenia związane z podjęciem obowiązków, przeniesieniem lub zakończeniem pełnienia obowiązków	16 000
1 4 0 0	Inni pracownicy	140 000
1 4 0 4	Staże i wymiany personelu	26 000
Sekcja V – suma cząstkowa		**3 691 000**
Sekcja VI – Europejski Komitet Ekonomiczno-Społeczny		
1 2 0 0	Wynagrodzenia i świadczenia	2 143 237

Kwoty w EUR

Linia budżetowa	Nazwa	Środki
1 2 2 0	Świadczenia w przypadku odwołania ze stanowiska i urlopu w interesie służby	7 300
1 4 0 0	Inni pracownicy	70 196
1 4 0 4	Staże, dofinansowania i wymiany urzędników	22 151
Sekcja VI – suma cząstkowa		**2 242 884**
Sekcja VII – Europejski Komitet Regionów		
1 2 0 0	Wynagrodzenia i świadczenia	1 660 000
1 2 0 2	Godziny nadliczbowe, za które pobierane jest wynagrodzenie	700
1 2 0 4	Świadczenia związane z podjęciem obowiązków, przeniesieniem lub zakończeniem pełnienia obowiązków	5 100
1 2 2 0	Świadczenia w przypadku odwołania ze stanowiska w interesie służby	8 300
1 4 0 0	Inni pracownicy	124 100
1 4 0 4	Staże, dofinansowania i wymiany urzędników	14 900
Sekcja VII – suma cząstkowa		**1 813 100**
Sekcja VIII – Europejski Rzecznik Praw Obywatelskich		
1 0 0	Wynagrodzenia, dodatki i inne płatności związane z wynagrodzeniami	20 000
1 2 0 0	Wynagrodzenia i świadczenia	320 000
1 4 0 0	Inni pracownicy	57 000
1 4 0 4	Staże, dofinansowania i wymiany urzędników	23 000
Sekcja VIII – suma cząstkowa		**420 000**
Sekcja IX – Europejski Inspektor Ochrony Danych		
1 0 0 0	Wynagrodzenia i dodatki	9 000
1 1 0 0	Wynagrodzenia i dodatki	193 000
1 1 1 0	Pracownicy kontraktowi	54 000
3 0 1 0	Wynagrodzenia i dodatki	50 000
3 0 2 0	Pracownicy kontraktowi	27 000
Sekcja IX – suma cząstkowa		**333 000**
Sekcja X – Europejska Służba Działań Zewnętrznych		
1 1 0 0	Wynagrodzenia podstawowe	2 000 000
3 0 0 0	Wynagrodzenia i świadczenia dla personelu statutowego	7 000 000
Sekcja X – suma cząstkowa		**9 000 000**
Ogółem		

Odpowiedni załącznik dotyczący Urzędu Publikacji		
O1 01 01 01	Wynagrodzenia i świadczenia	1 688 000
O1 01 01 02	Wydatki i świadczenia związane z rekrutacją, (...)	7 000
O1 01 02	Personel zewnętrzny	37 000
Ogółem		**1 732 000**

Odpowiedni załącznik dotyczący Europejskiego Urzędu Doboru Kadr		
O2 01 01 01	Wynagrodzenia i świadczenia	329 000
O2 01 01 02	Wydatki i świadczenia związane z rekrutacją, (...)	1 000
O2 01 02	Personel zewnętrzny	36 000
Ogółem		**366 000**

Odpowiedni załącznik dotyczący Urzędu Administracji i Wypłacania Należności Indywidualnych		
O3 01 01 01	Wynagrodzenia i świadczenia	469 000
O3 01 01 02	Wydatki i świadczenia związane z rekrutacją, (...)	3 000
O3 01 02	Personel zewnętrzny	641 000
Ogółem		**1 113 000**

Odpowiedni załącznik dotyczący Urzędu Infrastruktury i Logistyki w Brukseli		
O4 01 01 01	Wynagrodzenia i świadczenia	875 000
O4 01 01 02	Wydatki i świadczenia związane z rekrutacją, (...)	3 000
O4 01 02 01	Personel zewnętrzny – OIB	826 000
O4 01 02 02	Personel zewnętrzny – Placówki opieki nad dziećmi	437 000
Ogółem		**2 141 000**

Odpowiedni załącznik dotyczący Urzędu Infrastruktury i Logistyki w Luksemburgu		
O5 01 01 01	Wynagrodzenia i świadczenia	295 000
O5 01 01 02	Wydatki i świadczenia związane z rekrutacją, (...)	1 000
O5 01 02 01	Personel zewnętrzny – OIL	207 000
O5 01 02 02	Personel zewnętrzny – Placówki opieki nad dziećmi	40 000
Ogółem		**543 000**

Odpowiedni załącznik dotyczący Europejskiego Urzędu ds. Zwalczania Nadużyć Finansowych (OLAF)		
O6 01 01 01	Wynagrodzenia i świadczenia	1 155 000
O6 01 01 02	Wydatki i świadczenia związane z rekrutacją, (...)	4 000
O6 01 02	Personel zewnętrzny	16 000
Ogółem		**1 175 000**

CERT-UE – Przesunięcie na rzecz Komisji stanowisk w planie zatrudnienia i środków budżetowych kilku innych instytucji

W związku z rosnącym ryzykiem i zasięgiem cyberataków należy zwiększyć finansowanie CERT-UE, który zapewnia wysoki wspólny poziom cyberbezpieczeństwa we wszystkich instytucjach Unii, umożliwiając dostosowanie się do ram reagowania na zagrożenia cyberbezpieczeństwa, które obejmują zasady nadzoru przez Międzyinstytucjonalną Radę ds. Cyberbezpieczeństwa i sprawozdawczość wobec tej rady.

Mandat CERT-UE przedłużono rozporządzeniem w sprawie cyberbezpieczeństwa, które weszło w życie 7 stycznia 2024 r. W ocenie skutków finansowych regulacji towarzyszącej temu rozporządzeniu przewidziano zwiększenie zasobów ludzkich i budżetowych CERT-UE, które to zasoby miałyby zostać przekazane przez wszystkie instytucje Unii. W odniesieniu do personelu w ocenie przewidziano, że taki wkład powinien być „proporcjonalny do odpowiedniego udziału stałych stanowisk AD w danej organizacji".

Chociaż Komisja udostępniła już niezbędne stanowiska w planie zatrudnienia, obecna propozycja zakłada przesunięcie dziewięciu stanowisk AD8 oraz związanych z nimi środków na wynagrodzenia przez okres sześciu miesięcy w 2025 r. w następujący sposób: dwa stanowiska z Parlamentu Europejskiego, dwa z Rady, dwa z Trybunału Sprawiedliwości, jedno z Europejskiego Trybunału Obrachunkowego i dwa z Europejskiej Służby Działań Zewnętrznych. Zmiany w odnośnych planach zatrudnienia przedstawiono w załączniku do budżetu.

Na podobnej zasadzie wszystkie instytucje Unii powinny wnosić wkład w działania CERT-UE za pośrednictwem linii budżetowej 20 04 04 „Międzyinstytucjonalny zespół reagowania na incydenty komputerowe w instytucjach, organach i agencjach UE (CERT-UE)". W porównaniu z budżetem na 2024 r. kwota wymagana w budżecie na 2025 r. (8,921 mln EUR) wzrośnie o 1,156 mln EUR. W uchwalonym PB 2025 Komisja zabudżetowała całą kwotę, tj. swój własny udział w wysokości 531 916 EUR i udziały pozostałych instytucji wynoszące 624 138 EUR, kosztem wnioskowanych

środków na swoje własne potrzeby w zakresie IT. W związku z przesunięciem do linii CERT-UE udziałów pozostałych instytucji proponuje się obecnie, by równoważną kwotę przydzielić pozycji 20 04 03 „Centrum danych i usługi w zakresie tworzenia sieci", która powinna być pierwotnym miejscem przeznaczenia tej kwoty.

Proponuje się następujące, neutralne dla budżetu, korekty:

Kwoty w EUR

Linia budżetowa	Nazwa	Środki
Sekcja I – Parlament Europejski		
1 2 0 0	Wynagrodzenia i świadczenia	-140 000
2 1 0 0	Ład informatyczny i cyberbezpieczeństwo	-300 100
Sekcja I – suma cząstkowa		**-440 100**
Sekcja II – Rada i Rada Europejska		
1 0 0 0	Wynagrodzenie podstawowe	-140 000
2 1 0 2	Utrzymanie i konserwacja sprzętu i oprogramowania komputerowego	-85 293
Sekcja II – suma cząstkowa		**-225 293**
Sekcja III – Komisja		
20 01 02 01	Wynagrodzenia i świadczenia – Siedziba główna i przedstawicielstwa	630 000
20 04 03	Centrum danych i usługi w zakresie tworzenia sieci	624 138
Sekcja III – suma cząstkowa		**1 254 138**
Sekcja IV – Trybunał Sprawiedliwości		
1 2 0 0	Wynagrodzenia i dodatki do wynagrodzeń	-140 000
2 1 0 0	Zakup, konserwacja oraz utrzymanie sprzętu i oprogramowania komputerowego	-63 497
Sekcja IV – suma cząstkowa		**-203 497**
Sekcja V – Trybunał Obrachunkowy		
1 2 0 0	Wynagrodzenia i świadczenia	-70 000
2 1 0 2	Usługi zewnętrzne związane z eksploatacją, rozbudową oraz konserwacją oprogramowania i systemów komputerowych	-23 434
Sekcja V – suma cząstkowa		**-93 434**
Sekcja VI – Europejski Komitet Ekonomiczno-Społeczny		
2 1 0 2	Pomoc zewnętrzna związana z działaniem, opracowywaniem i utrzymywaniem systemów komputerowych	-20 788
Sekcja VI – suma cząstkowa		**-20 788**
Sekcja VII – Europejski Komitet Regionów		
2 1 0 2	Usługi zewnętrzne związane z eksploatacją, rozbudową oraz konserwacją oprogramowania i systemów komputerowych	-15 370
Sekcja VII – suma cząstkowa		**-15 370**
Sekcja VIII – Europejski Rzecznik Praw Obywatelskich		
2 1 0 0	Zakup, konserwacja oraz utrzymanie sprzętu i oprogramowania komputerowego oraz związane z tym prace	-1 764
Sekcja VIII – suma cząstkowa		**-1 764**
Sekcja IX – Europejski Inspektor Ochrony Danych		
2 0 1 0	Sprzęt i usługi dotyczące systemu informatycznego	-3 024
Sekcja IX – suma cząstkowa		**-3 024**
Sekcja X – Europejska Służba Działań Zewnętrznych		
1 1 0 0	Wynagrodzenia podstawowe	-140 000
2 1 0 0	Technologie informacyjno-komunikacyjne	-110 868
Sekcja X – suma cząstkowa		**-250 868**
Ogółem		**0**

Korekta techniczna w odniesieniu do Europejskiego Rzecznika Praw Europejskich

Przygotowując swój preliminarz na 2025 r., Europejski Rzecznik Praw Obywatelskich nie uwzględnił wprowadzonych rozporządzeniem Rady (UE) 2016/300[11] zmian w uprawnieniach członków, ani w odniesieniu do odpraw przejściowych, dodatków na zagospodarowanie i ponowne zagospodarowanie, ani w odniesieniu do zwrotu kosztów przeprowadzki. W przypadku dwóch linii budżetowych, które są bezpośrednio związane z wyborem nowego Rzecznika Praw Obywatelskich, założenia przyjęte w PB 2025 są zatem błędne. Wniosek o zmianę ma na celu skorygowanie tej kwestii poprzez zwrócenie do budżetu ogólnego UE wszystkich środków postulowanych w linii budżetowej „Dodatki przejściowe" w wysokości 306 000 EUR oraz złożenie wniosku o dodatkowe środki w linii budżetowej „Świadczenia i wydatki związane z rozpoczęciem i zakończeniem sprawowania funkcji", które to środki są niezbędne do sfinansowania wypłaty dodatków na zagospodarowanie i ponowne zagospodarowanie oraz zwrotu kosztów podróży i przeprowadzki w odniesieniu do ustępującego i nowego Rzecznika Praw Obywatelskich w kwocie 130 000 EUR.

Kwoty w EUR

Linia budżetowa	Nazwa	Środki
Sekcja VIII – Europejski Rzecznik Praw Obywatelskich		
1 0 2	Dodatki przejściowe	-306 000
1 0 8	Świadczenia i wydatki związane z rozpoczęciem i zakończeniem sprawowania funkcji	130 000
Ogółem		**-176 000**

7. WYDATKI ADMINISTRACYJNE SPOZA DZIAŁU 7

Co się tyczy dodatkowych potrzeb w zakresie wydatków na wynagrodzenia w 2025 r., w związku z opisanym powyżej wyższym dostosowaniem wynagrodzeń za 2024 r., które ma wpływ na wydatki administracyjne w działach 1–6, Komisja dołożyła wszelkich starań, aby zaspokoić te potrzeby przez uruchomienie środków pozostających do dyspozycji, i przez wykorzystanie wbudowanych mechanizmów elastyczności. W przypadku kilku programów oraz agencji wykonawczych proponuje się jednak zwiększenie poziomu środków o 2,3 % w celu odzwierciedlenia nieoczekiwanego dostosowania wydatków związanych z wynagrodzeniami. Wspomniane zwiększenie o 2,3 % jest bezpośrednią konsekwencją wyższej niż oczekiwano aktualizacji wynagrodzeń w 2024 r. (+7,2 % w 2024 r. i +1,2 % w kwietniu 2025 r., podczas gdy w PB 2025 założono wzrost na poziomie +5,3 % w 2024 r. i +0,6 % w kwietniu 2025 r.). W takich przypadkach proponuje się zastosowanie odpowiedniej proporcjonalnej redukcji w odniesieniu do linii budżetowych przeznaczonych na odpowiednie programy operacyjne. Proponuje się następujące, neutralne dla budżetu, korekty:

Kwoty w EUR

Linia budżetowa	Nazwa	Środki na zobowiązania	Środki na płatności
01 01 01 01	Wydatki związane z urzędnikami i pracownikami zatrudnionymi na czas określony, realizującymi program „Horyzont Europa" — Badania pośrednie	4 121 490	4 121 490
01 01 01 02	Personel zewnętrzny realizujący program „Horyzont Europa" — Pośrednie badania naukowe	1 159 599	1 159 599
01 01 01 71	Agencja Wykonawcza Europejskiej Rady ds. Badań Naukowych — Wkład z programu „Horyzont Europa"	1 249 108	1 249 108
01 01 01 72	Europejska Agencja Wykonawcza ds. Badań Naukowych — Wkład z programu „Horyzont Europa"	1 898 668	1 898 668
01 01 01 74	Europejska Agencja Wykonawcza ds. Klimatu, Infrastruktury i Środowiska — Wkład z programu „Horyzont Europa"	295 368	295 368
01 01 01 76	Europejska Rada ds. Innowacji i Agencja Wykonawcza ds. MŚP — Wkład z programu „Horyzont Europa"	588 870	588 870
01 02 05	Horyzontalne działania operacyjne	-9 313 102	-9 313 102

[11] Rozporządzenie Rady (UE) 2016/300 z dnia 29 lutego 2016 r. w sprawie ustalenia uposażenia osób zajmujących wysokie stanowiska publiczne w UE, Dz.U. L 58 z 4.3.2016, s. 1.

01 01 02 01	Wydatki związane z urzędnikami i pracownikami zatrudnionymi na czas określony, realizującymi program badawczo-szkoleniowy Euratomu — Badania pośrednie	181 641	181 641
01 01 02 02	Personel zewnętrzny realizujący program badawczo-szkoleniowy Euratomu — Pośrednie badania naukowe	7 851	7 851
01 03 01	Działania badawczo-rozwojowe w dziedzinie syntezy jądrowej	-130 081	-130 081
01 03 02	Rozszczepienie jądrowe, bezpieczeństwo jądrowe i ochrona radiologiczna (działania pośrednie)	-59 412	-59 412
01 01 03 01	Wydatki związane z urzędnikami i pracownikami zatrudnionymi na czas określony, realizującymi projekt ITER	140 760	140 760
01 01 03 02	Personel zewnętrzny realizujący projekt ITER	5 750	5 750
01 04 01	Budowa, obsługa i eksploatacja obiektów ITER — Europejskie Wspólne Przedsięwzięcie na rzecz Realizacji Projektu ITER i rozwoju energii termojądrowej	-146 510	-146 510
02 01 21 74	Europejska Agencja Wykonawcza ds. Klimatu, Infrastruktury i Środowiska — Wkład z instrumentu „Łącząc Europę” – Transport	148 031	148 031
02 03 01	Instrument „Łącząc Europę” – Transport	-148 031	-148 031
02 01 22 74	Europejska Agencja Wykonawcza ds. Klimatu, Infrastruktury i Środowiska — Wkład z instrumentu „Łącząc Europę” – Energia	63 505	63 505
02 03 02	Instrument „Łącząc Europę” – Energia	-63 505	-63 505
05 01 01 01	Wydatki na wsparcie dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego (EFRR)	78 184	78 184
05 01 01 76	Europejska Rada ds. Innowacji i Agencja Wykonawcza ds. MŚP — Wkład z programu na rzecz międzyregionalnych inwestycji innowacyjnych	28 574	28 574
05 02 02	EFRR — Operacyjna pomoc techniczna	-106 758	-106 758
05 01 02 01	Wydatki na wsparcie dotyczące Funduszu Spójności	34 237	34 237
05 01 02 74	Europejska Agencja Wykonawcza ds. Klimatu, Infrastruktury i Środowiska — Wkład z Funduszu Spójności	131 712	131 712
05 03 02	Fundusz Spójności (FS) — Operacyjna pomoc techniczna	-165 949	-165 949
05 01 03	Wydatki na wsparcie dotyczące wsparcia dla społeczności Turków cypryjskich	47 176	47 176
05 04 01	Wsparcie finansowe w celu pobudzenia rozwoju gospodarczego społeczności Turków cypryjskich	-47 176	-47 176
07 01 02 75	Europejska Agencja Wykonawcza ds. Edukacji i Kultury — Wkład z programu „Erasmus+”	650 551	650 551
07 03 01 01	Promowanie mobilności edukacyjnej osób i grup, jak również współpracy, włączenia, równości, doskonałości, kreatywności i innowacji na szczeblu organizacji i polityki w dziedzinie kształcenia i szkolenia — Zarządzanie pośrednie	-650 551	-650 551
07 01 03 75	Europejska Agencja Wykonawcza ds. Edukacji i Kultury — Wkład z Europejskiego Korpusu Solidarności	29 593	29 593
07 04 01	Europejski Korpus Solidarności	-29 593	-29 593
07 01 04 75	Europejska Agencja Wykonawcza ds. Edukacji i Kultury — Wkład z programu „Kreatywna Europa”	365 873	365 873
07 05 01	Komponent „Kultura”	-120 738	-120 738
07 05 02	Komponent „Media”	-212 206	-212 206
07 05 03	Komponenty międzysektorowe	-32 929	-32 929
07 01 05 75	Europejska Agencja Wykonawcza ds. Edukacji i Kultury — Wkład z programu „Obywatele, Równość, Prawa i Wartości”	167 077	167 077
07 06 04	Wartości Unii	-167 077	-167 077
08 01 01 72	Europejska Agencja Wykonawcza ds. Badań Naukowych — Wkład z Europejskiego Funduszu Rolniczego Gwarancji	40 463	40 463
08 02 04 01	Podstawowe wsparcie dochodu do celów zrównoważoności	-40 463	-40 463
08 01 02	Wydatki na wsparcie dotyczące Europejskiego Funduszu Rolnego na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich	45 484	45 484
08 03 02	Europejski Fundusz Rolny na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich (EFRROW) — Operacyjna pomoc techniczna	-45 484	-45 484
08 01 03 74	Europejska Agencja Wykonawcza ds. Klimatu, Infrastruktury i Środowiska — Wkład z Europejskiego Funduszu Morskiego, Rybackiego i Akwakultury	91 422	91 422
08 04 03	Europejski Fundusz Morski, Rybacki i Akwakultury (EFMRA) — Operacyjna pomoc techniczna	-91 422	-91 422
09 01 01 74	Europejska Agencja Wykonawcza ds. Klimatu, Infrastruktury i Środowiska — Wkład z Programu działań na rzecz środowiska i klimatu (LIFE)	327 107	327 107
09 02 01	Przyroda i różnorodność biologiczna	-90 517	-90 517

09 02 02	Gospodarka o obiegu zamkniętym i jakość życia	-55 080	-55 080
09 02 03	Łagodzenie zmiany klimatu i przystosowanie się do niej	-33 586	-33 586
09 02 04	Przejście na czystą energię	-147 924	-147 924
13 01 02 01	Wydatki związane z urzędnikami i pracownikami zatrudnionymi na czas określony realizującymi Europejski Fundusz Obronny — Badania	152 719	152 719
13 01 02 02	Personel zewnętrzny realizujący Europejski Fundusz Obronny — Badania	42 299	42 299
13 03 01	Badania nad obronnością	-195 018	-195 018
13 01 03 74	Europejska Agencja Wykonawcza ds. Klimatu, Infrastruktury i Środowiska — Wkład z Instrumentu „Łącząc Europę” (Transport) na rzecz mobilności wojskowej	19 621	19 621
13 04 01	Mobilność wojskowa	-19 621	-19 621
Ogółem		**0**	**0**

W przypadku agencji zdecentralizowanych natomiast możliwości przegrupowań wewnętrznych są ograniczone, dlatego Komisja proponuje, by zwiększyć wkład UE o 2,3 % na rzecz tytułu 1 „Wydatki na personel” budżetu agencji, biorąc pod uwagę stosunek wkładu UE do wielkości całkowitego budżetu agencji; nie dotyczy to niektórych agencji, w przypadku których dodatkowe potrzeby można zaspokoić dzięki przegrupowaniom wewnętrznym. Ponadto proponuje się, aby zwiększenie nie obejmowało Fronteksu, szczególnie z uwagi na wciąż dość wysoki wskaźnik wakatów oraz fakt, że wynagrodzenia stanowią niższą część całkowitego budżetu agencji, co pozostawia więcej miejsca na przegrupowania wewnętrzne i ma ograniczony wpływ na zadania czy funkcjonowanie tej agencji.

Ogólny wpływ na wydatki w wysokości 19,6 mln EUR w środkach na zobowiązania i środkach na płatności przedstawiono poniżej.

- **Dział 1 – Jednolity rynek, innowacje i gospodarka cyfrowa**

Kwoty w EUR

Linia budżetowa	Nazwa	Środki na zobowiązania	Środki na płatności
02 10 01	Agencja Unii Europejskiej ds. Bezpieczeństwa Lotniczego (EASA)	516 817	516 817
02 10 02	Europejska Agencja Bezpieczeństwa Morskiego (EMSA)	848 698	848 698
02 10 03	Agencja Kolejowa Unii Europejskiej (ERA)	514 383	514 383
02 10 04	Agencja Unii Europejskiej ds. Cyberbezpieczeństwa (ENISA)	276 379	276 379
02 10 05	Agencja Wsparcia BEREC (Urząd BEREC)	117 342	117 342
02 10 06	Agencja Unii Europejskiej ds. Współpracy Organów Regulacji Energetyki (ACER)	275 013	275 013
03 10 01 01	Europejska Agencja Chemikaliów — Przepisy dotyczące chemikaliów	1 142 251	1 142 251
03 10 01 02	Europejska Agencja Chemikaliów — Działania w zakresie przepisów dotyczących produktów biobójczych	118 498	118 498
03 10 02	Europejski Urząd Nadzoru Bankowego (EBA)	337 416	337 416
03 10 03	Europejski Urząd Nadzoru Ubezpieczeń i Pracowniczych Programów Emerytalnych (EIOPA)	240 155	240 155
03 10 04	Europejski Urząd Nadzoru Giełd i Papierów Wartościowych (ESMA)	319 986	319 986
03 10 05	Urząd ds. Przeciwdziałania Praniu Pieniędzy (AMLA)	181 944	181 944
Ogółem		**4 888 882**	**4 888 882**

- **Poddział 2b – Odporność i wartości**

Kwoty w EUR

Linia budżetowa	Nazwa	Środki na zobowiązania	Środki na płatności
06 10 01	Europejskie Centrum ds. Zapobiegania i Kontroli Chorób	978 047	978 047
06 10 02	Europejski Urząd ds. Bezpieczeństwa Żywności	1 642 278	1 642 278
06 10 03 01	Wkład Unii na rzecz Europejskiej Agencji Leków	311 554	311 554
07 10 01	Europejska Fundacja na rzecz Poprawy Warunków Życia i Pracy (Eurofound)	380 111	380 111
07 10 02	Europejska Agencja Bezpieczeństwa i Zdrowia w Pracy (EU-OSHA)	190 571	190 571
07 10 03	Europejskie Centrum Rozwoju Kształcenia Zawodowego (Cedefop)	311 055	311 055
07 10 04	Agencja Praw Podstawowych Unii Europejskiej (FRA)	400 080	400 080
07 10 05	Europejski Instytut ds. Równości Kobiet i Mężczyzn (EIGE)	124 267	124 267
07 10 06	Europejska Fundacja Kształcenia (ETF)	395 290	395 290
07 10 07	Agencja Unii Europejskiej ds. Współpracy Wymiarów Sprawiedliwości w Sprawach Karnych (Eurojust)	821 164	821 164
07 10 08	Prokuratura Europejska (EPPO)	1 297 225	1 297 225
07 10 09	Europejski Urząd ds. Pracy (ELA)	351 925	351 925
Ogółem		**7 203 567**	**7 203 567**

- **Dział 3 – Zasoby naturalne i środowisko**

Kwoty w EUR

Linia budżetowa	Nazwa	Środki na zobowiązania	Środki na płatności
08 10 01	Europejska Agencja Kontroli Rybołówstwa	286 350	286 350
09 10 01	Europejska Agencja Chemikaliów — Dyrektywy środowiskowe oraz konwencje międzynarodowe dotyczące środowiska	141 571	141 571
09 10 02	Europejska Agencja Środowiska	962 392	962 392
Ogółem		**1 390 313**	**1 390 313**

- **Dział 4 – Migracja i zarządzanie granicami**

Kwoty w EUR

Linia budżetowa	Nazwa	Środki na zobowiązania	Środki na płatności
10 10 01	Agencja Unii Europejskiej ds. Azylu (AUEA)	1 425 925	1 425 925
11 10 02	Agencja Unii Europejskiej ds. Zarządzania Operacyjnego Wielkoskalowymi Systemami Informatycznymi w Przestrzeni Wolności, Bezpieczeństwa i Sprawiedliwości (eu-LISA)	1 191 352	1 191 352
Ogółem		**2 617 277**	**2 617 277**

- **Dział 5 – Odporność, bezpieczeństwo i obrona**

Kwoty w EUR

Linia budżetowa	Nazwa	Środki na zobowiązania	Środki na płatności
12 10 01	Agencja Unii Europejskiej ds. Współpracy Organów Ścigania (Europol)	2 934 906	2 934 906
12 10 02	Agencja Unii Europejskiej ds. Szkolenia w Dziedzinie Ścigania (CEPOL)	124 115	124 115
12 10 03	Agencja Unii Europejskiej ds. Narkotyków (EUDA)	430 239	430 239
Ogółem		**3 489 260**	**3 489 260**

8. DODATKOWE DOSTOSOWANIA W AGENCJACH ZDECENTRALIZOWANYCH

8.1. WZMOCNIENIE AGENCJI UNII EUROPEJSKIEJ DS. SZKOLENIA W DZIEDZINIE ŚCIGANIA (CEPOL)

Na początku czerwca 2024 r. miała miejsce seria ataków na Agencję Unii Europejskiej ds. Szkolenia w Dziedzinie Ścigania (CEPOL). Incydenty te natychmiast zgłoszono właściwemu organowi – Służbie ds. Cyberbezpieczeństwa Instytucji, Organów i Jednostek Organizacyjnych UE (CERT-UE). W następstwie pełnego dochodzenia wszczętego we współpracy z CERT-UE agencja musiała dokonać całkowitej przebudowy swojej infrastruktury informatycznej. Aby umożliwić agencji znaczną poprawę

jej cyberbezpieczeństwa, tj. podniesienie go do najwyższych poziomów, Komisja proponuje zwiększenie wkładu UE na 2025 r. na rzecz tej agencji o 1 mln EUR w środkach na zobowiązania i środkach na płatności oraz dodanie jednego dodatkowego stanowiska AD w jej planie zatrudnienia. W odniesieniu do 2024 r. Komisja zaproponowała zwiększenie środków w PBK 5/2024, aby pokryć bezpośrednie koszty cyberataków. Agencja będzie ściśle współpracować z Komisją (DG DIGIT) w celu przebudowy swojej infrastruktury informatycznej i utrzymania swojego bezpieczeństwa cybernetycznego.

Kwoty w EUR

Linia budżetowa	Nazwa	Środki na zobowiązania	Środki na płatności
12 10 02	Agencja Unii Europejskiej ds. Szkolenia w Dziedzinie Ścigania (CEPOL)	1 100 000	1 100 000
Ogółem		**1 100 000**	**1 100 000**

Uwzględniając skutki wspomnianej wyżej aktualizacji wynagrodzeń (proponowane zwiększenie wkładu UE w wysokości 124 115 EUR), proponuje się wzmocnienie całkowitego zwiększenia środków na CEPOL o 1 224 115 EUR.

Zaktualizowany plan zatrudnienia przedstawiono w załączniku do budżetu.

8.2. Dostosowania do planów zatrudnienia Agencji Unii Europejskiej ds. Współpracy Organów Ścigania (Europol) i Agencji Unii Europejskiej ds. Współpracy Wymiarów Sprawiedliwości w Sprawach Karnych (Eurojust)

Podział stanowisk w poszczególnych grupach zaszeregowania ujętych w planach zatrudnienia Agencji Unii Europejskiej ds. Współpracy Organów Ścigania (Europol) oraz Agencji Unii Europejskiej ds. Współpracy Wymiarów Sprawiedliwości w Sprawach Karnych (Eurojust), przekazanych przez te agencje w kontekście przygotowywania PB 2025, nie pozwala na niezbędny rozwój zawodowy pracowników w drodze zmiany zaszeregowania. Po przeprowadzeniu wraz z Europolem i Eurojustem szczegółowego przeglądu grup zaszeregowania Komisja proponuje odpowiednie dostosowanie podziału grup zaszeregowania w planie zatrudnienia. Całkowity budżet i łączna liczba stanowisk w obu agencjach pozostaną niezmienione.

Zaktualizowane plany zatrudnienia przedstawiono w załączniku do budżetu.

8.3. Zasilenie środkami Prokuratury Europejskiej (EPPO)

Prokuratura Europejska ma swoją siedzibę w Luksemburgu. Prokuratura Europejska, podobnie jak inne instytucje UE, planuje wprowadzenie dodatku dla pracowników w niższych grupach zaszeregowania, mającego ograniczyć ponoszone przez nich koszty zakwaterowania w Luksemburgu; w związku z tym proponuje się uwzględnienie kwoty 499 848 EUR na takie wydatki w oczekiwaniu na ostateczne przyjęcie odnośnej decyzji wewnętrznej.

Ponadto, aby zapewnić EPPO niezależność od sieci informatycznej Komisji, proponuje się wzmocnienie EPPO poprzez przydzielenie trzech stanowisk w planie zatrudnienia i jednego pracownika kontraktowego w celu uwzględnienia dodatkowego obciążenia pracą. Wymagałoby to 2 814 000 EUR na pokrycie wynagrodzeń pracowników, którzy mają zostać zatrudnieni, oraz na pokrycie wydatków na IT niezbędnych do zapewnienia EPPO niezależności informatycznej.

W związku z tym proponowane zwiększenie wkładu UE na rzecz EPPO wynosi 3,3 mln EUR i przedstawia się następująco:

EUR

Linia budżetowa	Nazwa	Środki na zobowiązania	Środki na płatności
07 10 08	Prokuratura Europejska (EPPO)	3 313 848	3 313 848
Ogółem		**3 313 848**	**3 313 848**

Zaktualizowany plan zatrudnienia przedstawiono w załączniku do budżetu.

Uwzględniając skutki wspomnianej wyżej aktualizacji wynagrodzeń (proponowane zwiększenie wkładu UE w wysokości 1 297 225 EUR), proponuje się całkowite zwiększenie środków na EPPO o 4 611 073 EUR.

9. MECHANIZM WSPÓŁPRACY POŻYCZKOWEJ DLA UKRAINY (ULCM)

W czerwcu 2024 r. Rada Europejska zwróciła się do Komisji, Wysokiego Przedstawiciela i Rady o kontynuowanie prac nad zapewnieniem Ukrainie dodatkowego finansowania do końca roku, przy uwzględnieniu wszystkich istotnych aspektów prawnych i finansowych. Zgodnie z wynikami szczytu G7 w dniach 13–15 czerwca 2024 r. miałoby ono formę pożyczek obsługiwanych i spłacanych z przyszłych przepływów nadzwyczajnych dochodów pochodzących z immobilizowanych rosyjskich aktywów państwowych.

W związku z tym 20 września 2024 r. Komisja przedstawiła wniosek dotyczący rozporządzenia w sprawie ustanowienia Mechanizmu współpracy pożyczkowej dla Ukrainy (ULCM) i udzielenia Ukrainie wyjątkowej pomocy makrofinansowej[12]. ULCM stanowić będzie wsparcie dla partnerów z G7 w udzielaniu Ukrainie pożyczek równolegle z udzieloną przez UE pożyczką w ramach wyjątkowej pomocy makrofinansowej; pozwoli to na osiągnięcie całkowitej kwoty przewidzianej na szczycie G7. Aby umożliwić Komisji terminowe zarządzanie powiązanymi operacjami budżetowymi po przyjęciu rozporządzenia w sprawie ULCM, Komisja proponuje dokonanie zarówno w PBK 5/2024[13], jak i niniejszym liście w sprawie poprawek wszelkich niezbędnych dostosowań w nomenklaturze budżetowej i uwagach do budżetu. W związku z tym Komisja proponuje utworzenie nowej linii budżetowej w ramach nowego specjalnego rozdziału 14 11 (bez środków) w następujący sposób:

EUR

Linia budżetowa	Nazwa	Środki na zobowiązania	Środki na płatności
14 11 01	Mechanizm współpracy pożyczkowej dla Ukrainy	p.m.	p.m.
Ogółem		**p.m.**	**p.m.**

Odnośne uwagi do budżetu przedstawiono w załączniku do budżetu.

10. ZASTOSOWANIE ART. 26 RWP W CELU ZMIANY PROGRAMU INSTRUMENTU NA RZECZ ZARZĄDZANIA GRANICAMI I WIZ (IZGW) ORAZ WPŁYW NA STRUKTURĘ NOMENKLATURY

Art. 26 rozporządzenia w sprawie wspólnych przepisów (RWP) na lata 2021–2027 przewiduje, że państwa członkowskie mogą zwrócić się w umowie partnerstwa lub we wniosku o zmianę programu o przesunięcie do 5 % początkowej alokacji krajowej każdego funduszu do dowolnego innego instrumentu objętego zarządzaniem bezpośrednim lub pośrednim bądź do funduszy objętych zarządzaniem dzielonym.

Po zatwierdzeniu programu decyzją Komisji C(2022)8851 z dnia 29 listopada 2022 r. Słowenia przedłożyła wniosek dotyczący zmiany programu IZGW na lata 2021–2027. Zmiany polegają na przesunięciu 5 691 543 EUR (5 %) z programu IZGW do Funduszu Bezpieczeństwa Wewnętrznego (FBW) zgodnie z art. 26 RWP, z czego 1 897 181 EUR zostanie przesunięte w 2025 r. W odpowiedzi na ten wniosek Komisja proponuje utworzenie nowej linii budżetowej w ramach programu IZGW w następujący sposób:

EUR

[12] COM(2024) 426 final.

[13] [COM(2024) 650, 10.10.2024].

Linia budżetowa	Nazwa	Środki na zobowiązania	Środki na płatności
11 02 01	Instrument Wsparcia Finansowego na rzecz Zarządzania Granicami i Polityki Wizowej	-1 897 181	-1 897 181
11 02 02	Fundusz Bezpieczeństwa Wewnętrznego (FBW) – Wkład z IZGW	1 897 181	1 897 181
Ogółem		**0**	**0**

Odpowiednie uwagi do budżetu przedstawiono w załączniku do budżetu.

11. KOREKTA TECHNICZNA

Zgodnie z odnośnym wspólnym oświadczeniem Parlamentu Europejskiego, Rady i Komisji w sprawie ponownego wykorzystania umorzonych środków finansowych w związku z programem badawczym[14] dodatkowe finansowanie w wysokości 100 mln EUR (w cenach z 2018 r.) na podstawie art. 15 ust. 3 rozporządzenia finansowego uzgodnione w śródokresowej rewizji WRF musi wynikać z umorzeń dokonanych w latach 2019–2020, w zależności od dostępności. Nie zostało to wyraźnie stwierdzone w odnośnych uwagach do budżetu dotyczących kwot i linii budżetowych zaproponowanych w PB 2025. Proponuje się zatem skorygowanie tego błędu pisarskiego w niniejszym liście w sprawie poprawek nr 1/2025.

Odnośne uwagi do budżetu przedstawiono w załączniku do budżetu.

12. AKTUALIZACJA DOCHODÓW

12.1 Aktualizacja wkładu Zjednoczonego Królestwa

Na podstawie art. 148 umowy o wystąpieniu Zjednoczonego Królestwa z Unii Europejskiej[15] Zjednoczone Królestwo dokona płatności na rzecz Unii, aby pokryć swój udział w pozostających do spłaty zobowiązaniach sprzed 2021 r., które mają zostać zrealizowane w 2025 r., a także swój udział w zobowiązaniach Unii (np. świadczeniach emerytalno-rentowych) i warunkowych zobowiązaniach finansowych. Całkowity wkład Zjednoczonego Królestwa będzie również uwzględniał płatności, jakich Unia dokonuje na rzecz Zjednoczonego Królestwa i jakie od niego otrzymuje w związku z korektami dotyczącymi zasobów własnych i dostosowaniami w odniesieniu do lat budżetowych do 2021 r.

Udział Zjednoczonego Królestwa[16] oblicza się jako stosunek zasobów własnych udostępnionych przez Zjednoczone Królestwo w latach 2014–2020 do zasobów własnych udostępnionych w tym okresie przez wszystkie państwa członkowskie i Zjednoczone Królestwo. Ostateczny udział Zjednoczonego Królestwa ustalono na poziomie 12,43 %.

W poniższej tabeli przedstawiono zaktualizowany wkład Zjednoczonego Królestwa do budżetu na 2025 r. Obejmuje on zaktualizowane kwoty związane z tradycyjnymi zasobami własnymi, które uwzględniono w fakturze za wrzesień 2024 r. Ponadto, w świetle faktury z kwietnia 2025 r., zawiera on zaktualizowaną prognozę realizacji zobowiązań pozostających do spłaty sprzed 2021 r., grzywny wynikające z niedawnych orzeczeń sądowych, należne w tym roku, które zostaną zwrócone Zjednoczonemu Królestwu w 2025 r. proporcjonalnie do jego udziału, oraz prognozę zobowiązań warunkowych opartą na kwocie średniej z 4 lat na podstawie faktur za lata 2021–2024.

[14] Dz.U. C, C/2024/1972, 29.2.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2024/1972/oj.

[15] Umowa o wystąpieniu Zjednoczonego Królestwa Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej z Unii Europejskiej i Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej, Dz.U. L 29 z 31.1.2020, s. 7.

[16] O którym mowa w art. 136 ust. 3 lit. a) i c) oraz w art. 140–147 umowy o wystąpieniu.

Proponuje się zatem odpowiednią aktualizację preliminarza wprowadzonego do budżetu na 2025 r. W ujęciu ogólnym zmniejszy to szacowany wkład Zjednoczonego Królestwa do budżetu na 2025 r. o 370 mln EUR.

	Odniesienie do artykułu umowy o wystąpieniu	**2025**
Łączny tymczasowy wkład Zjednoczonego Królestwa na 2025 r., w tym:		1 556 262 820
1. Zobowiązania pozostające do spłaty sprzed 2021 r.	***Art. 140***	***2 005 370 252***
2. Zobowiązania Unii/Świadczenia emerytalno-rentowe*	***Art.142***	***332 168 222***
3. Korekty i dostosowania zasobów własnych, w tym:		***-114 379 326***
3.1. Nadwyżka/deficyt za 2020 r.	Art. 136 ust. 3 lit. a)	Nie dotyczy
3.2. Aktualizacje rabatu brytyjskiego	Art.136	Nie dotyczy
3.3. VAT i DNB	Art. 136	-127 441 597
3.4. TZW	Art. 136, art. 140 ust. 4	13 062 271
4. Grzywny	***Art. 141***	***-373 478 959***
5. Zobowiązania warunkowe, w tym:		***-250 000 000***
5.1. Upoważnienie EBI do udzielania pożyczek na rzecz państw trzecich, EFIS, EFZR, pożyczki (fundusze gwarancyjne)	Art.143	-200 000 000
5.2. Instrumenty finansowe	Art. 144	-50 000 000
5.3. Sprawy sądowe (w tym grzywny)	Art. 147	p.m.
6. Aktywa netto EWWiS	***Art. 145***	***-36 874 795***
7. Inwestycje EFI	***Art. 146***	***-6 648 463***
8. Dostęp do sieci/systemów/baz danych*	***Art. 49 ust. 2, art. 50 i 53, art. 62 ust. 2, art. 63 ust. 1 lit. e), art. 63 ust. 2, art. 99 ust. 3 i art. 100 ust. 2***	***105 889***
** – kwota 332 mln EUR zostanie wpisana do budżetu UE jako dochody przeznaczone na określony cel* *** – do wpisania do budżetu UE jako dochody przeznaczone na określony cel*		

12.2 Zmiana nomenklatury po przyjęciu wniosku Komisji w sprawie ustanowienia ULCM

W związku z przyjęciem wniosku Komisji dotyczącego rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie ustanowienia Mechanizmu współpracy pożyczkowej dla Ukrainy i udzielenia Ukrainie wyjątkowej pomocy makrofinansowej (zob. sekcja 9 powyżej) proponuje się utworzenie nowej linii dochodów w ramach artykułu dotyczącego wsparcia dla Ukrainy: 6 6 4 2 „Mechanizm współpracy pożyczkowej dla Ukrainy”.

Odnośne uwagi do budżetu przedstawiono w załączniku do budżetu.

13. FINANSOWANIE

Ogólnie wpływ netto listu w sprawie poprawek nr 1/2025 na wydatki w PB 2025 polega na zmniejszeniu o 303,0 mln EUR środków na zobowiązania i na zwiększeniu o 2 657,0 mln EUR środków na płatności.

W odniesieniu do wpływu elementów ujętych w niniejszym liście w sprawie poprawek nr 1/2025, biorąc pod uwagę brak marginesów i możliwości przegrupowania środków w poddziale 2b i dziale 5, Komisja wnosi o uruchomienie instrumentu elastyczności zgodnie z art. 12 rozporządzenia (UE, Euratom) 2020/2093 w środkach na zobowiązania na kwotę 1 105,8 mln EUR na poddział 2b „Odporność" oraz na kwotę 4,6 mln EUR na dział 5.

Ponadto zwiększenie wydatków w dziale 7 prowadzi do zwiększenia kwot proponowanych do uruchomienia w ramach jednolitego marginesu o 219,9 mln EUR do wysokości 710,3 mln EUR.

Łączny wpływ zmniejszenia proponowanego uruchomienia instrumentu elastyczności o 82,4 mln EUR oraz wzrostu wydatków w dziale 7 o 219,9 mln EUR prowadzi do zwiększenia o 137,5 mln EUR wykorzystania nietematycznych instrumentów szczególnych oraz do zwiększenia o 343 mln EUR ogólnych marginesów dostępnych w ramach pułapów zobowiązań. W porównaniu z PB 2025 zmniejszono ponadto wykorzystanie instrumentu EURI o 97,5 mln EUR.

Szacuje się, że środki na płatności na 2025 r. związane z uruchomieniem instrumentu elastyczności w latach 2022–2025 wynoszą 1 375,4 mln EUR w cenach bieżących. Przewidywany harmonogram płatności powiązanych pozostających kwot należności za te lata przedstawiono w poniższej tabeli.

Instrument elastyczności – zestawienie płatności (w mln EUR)				
Rok uruchomienia	**2025**	**2026**	**2027**	**Ogółem**
2022	36,7	0,0	0,0	**36,7**
2023	120,6	83,2	0,0	**203,8**
2024	107,6	83,7	46,3	**237,6**
2025	1 110,4	0,0	0,0	**1 110,4**
Ogółem	**1 375,4**	**166,9**	**46,3**	**1 588,5**

14. ZESTAWIENIE WEDŁUG DZIAŁÓW WRF

W EUR

	Projekt budżetu 2025		List w sprawie poprawek nr 1 do projektu budżetu na 2025 r.		Projekt budżetu na 2025 r. wraz z listem w sprawie poprawek nr 1	
	Środki na zobowiązania	Środki na płatności	Środki na zobowiązania	Środki na płatności	Środki na zobowiązania	Środki na płatności
1. Jednolity rynek, innowacje i gospodarka cyfrowa	**21 377 684 025**	**20 438 884 655**	**4 888 882**	**4 888 882**	**21 382 572 907**	**20 443 773 537**
Pułap	*21 596 000 000*				*21 596 000 000*	
w tym w ramach instrumentów elastyczności						
w tym w ramach jednolitego marginesu (art. 11 ust. 1 lit. a))						
w tym w ramach jednolitego marginesu (art. 11 ust. 1 lit. c))						
Margines	*218 315 975*		*-4 888 882*		*213 427 093*	
2. Spójność, odporność i wartości	**78 128 158 265**	**41 618 661 522**	**-184 482 585**	**2 815 517 415**	**77 943 675 680**	**44 434 178 937**
Pułap	*75 697 000 000*				*75 697 000 000*	
w tym w ramach instrumentów elastyczności	*1 192 832 134*		*-86 982 585*		*1 105 849 549*	
w tym w ramach jednolitego marginesu (art. 11 ust. 1 lit. a))						
w tym w ramach jednolitego marginesu (art. 11 ust. 1 lit. c))						
w tym w ramach instrumentu EURI	*1 239 082 096*		*-97 500 000*		*1 141 582 096*	
Margines	*755 965*				*755 965*	
2a. Spójność gospodarcza, społeczna i terytorialna	66 360 244 035	30 259 002 346		3 000 000 000	66 360 244 035	33 259 002 346
Pułap	*66 361 000 000*				*66 361 000 000*	
w tym w ramach instrumentów elastyczności						
w tym w ramach jednolitego marginesu (art. 11 ust. 1 lit. a))						
w tym w ramach jednolitego marginesu (art. 11 ust. 1 lit. c))						
Margines	*755 965*				*755 965*	
2b. Odporność i wartości	11 767 914 230	11 359 659 176	-184 482 585	-184 482 585	11 583 431 645	11 175 176 591
Pułap	*9 336 000 000*				*9 336 000 000*	
w tym w ramach instrumentów elastyczności	*1 192 832 134*		*-86 982 585*		*1 105 849 549*	
w tym w ramach jednolitego marginesu (art. 11 ust. 1 lit. a))						
w tym w ramach jednolitego marginesu (art. 11 ust. 1 lit. c))						
w tym w ramach instrumentu EURI	*1 239 082 096*		*-97 500 000*		*1 141 582 096*	
Margines						
3. Zasoby naturalne i środowisko	**57 274 962 739**	**52 682 405 247**	**-350 530 285**	**-390 530 285**	**56 924 432 454**	**52 291 874 962**
Pułap	*57 336 000 000*				*57 336 000 000*	
w tym w ramach instrumentów elastyczności						
w tym w ramach jednolitego marginesu (art. 11 ust. 1 lit. a))						
w tym w ramach jednolitego marginesu (art. 11 ust. 1 lit. c))						
Margines	*61 037 261*		*350 530 285*		*411 567 546*	
W tym: Wydatki związane z rynkiem i płatności bezpośrednie	**40 528 928 000**	**40 623 753 419**	**-351 920 598**	**-391 920 598**	**40 177 007 402**	**40 231 832 821**
Początkowy podpułap EFRG	*41 646 000 000*				*41 646 000 000*	
Różnice z zaokrągleń wyłączone na potrzeby obliczania podmarginesu	*72 000*				*72 000*	
Przesunięcia netto między EFRG i EFRROW	*-1 117 072 000*				*-1 117 072 000*	
Saldo netto udostępnione na wydatki EFRG	*40 528 928 000*				*40 528 928 000*	
Dostosowany podpułap EFRG skorygowany o przesunięcia między EFRG i EFRROW	*40 529 000 000*				*40 529 000 000*	
Podmargines EFRG	*72 000*		*351 920 598*		*351 992 598*	

	Projekt budżetu 2025		List w sprawie poprawek nr 1 do projektu budżetu na 2025 r.		Projekt budżetu na 2025 r. wraz z listem w sprawie poprawek nr 1	
	Środki na zobowiązania	Środki na płatności	Środki na zobowiązania	Środki na płatności	Środki na zobowiązania	Środki na płatności
Podmargines EFRG (z wyłączeniem różnic z zaokrągleń)	*0*		*351 920 598*		*351 920 598*	
4. Migracja i zarządzanie granicami	**4 776 530 747**	**3 201 330 477**	**2 617 277**	**2 617 277**	**4 779 148 024**	**3 203 947 754**
Pułap	*4 871 000 000*				*4 871 000 000*	
w tym w ramach instrumentów elastyczności						
w tym w ramach jednolitego marginesu (art. 11 ust. 1 lit. a))						
w tym w ramach jednolitego marginesu (art. 11 ust. 1 lit. c))						
Margines	*94 469 253*		*-2 617 277*		*91 851 976*	
5. Bezpieczeństwo i obrona	**2 617 000 000**	**2 128 565 434**	**4 589 260**	**4 589 260**	**2 621 589 260**	**2 133 154 694**
Pułap	*2 617 000 000*				*2 617 000 000*	
w tym w ramach instrumentów elastyczności			*4 589 260*		*4 589 260*	
w tym w ramach jednolitego marginesu (art. 11 ust. 1 lit. a))						
w tym w ramach jednolitego marginesu (art. 11 ust. 1 lit. c))						
Margines						
6. Sąsiedztwo i świat	**16 258 245 797**	**14 406 257 975**			**16 258 245 797**	**14 406 257 975**
Pułap	*16 303 000 000*				*16 303 000 000*	
w tym w ramach instrumentów elastyczności						
w tym w ramach jednolitego marginesu (art. 11 ust. 1 lit. a))						
w tym w ramach jednolitego marginesu (art. 11 ust. 1 lit. c))						
Margines	*44 754 203*				*44 754 203*	
7. Europejska administracja publiczna	**12 614 361 450**	**12 614 361 450**	**219 914 191**	**219 914 191**	**12 834 275 641**	**12 834 275 641**
Pułap	*12 124 000 000*				*12 124 000 000*	
w tym w ramach instrumentów elastyczności						
w tym w ramach jednolitego marginesu (art. 11 ust. 1 lit. a))	*490 361 450*		*219 914 191*		*710 275 641*	
w tym w ramach jednolitego marginesu (art. 11 ust. 1 lit. c))						
Margines						
w tym: Wydatki administracyjne instytucji	**9 561 979 384**	**9 561 979 384**	**147 751 601**	**147 751 601**	**9 709 730 985**	**9 709 730 985**
Podpułap	*9 219 000 000*				*9 219 000 000*	
w tym w ramach instrumentów elastyczności						
w tym w ramach jednolitego marginesu (art. 11 ust. 1 lit. a))	*342 979 384*		*147 751 601*		*490 730 985*	
w tym w ramach jednolitego marginesu (art. 11 ust. 1 lit. c))						
Podmargines						
Środki na działy	**193 046 943 023**	**147 090 466 760**	**-303 003 260**	**2 656 996 740**	**192 743 939 763**	**149 747 463 500**
W tym w ramach instrumentu elastyczności	***1 192 832 134***	***1 457 791 145***	***-82 393 325***	***-82 393 325***	***1 110 438 809***	***1 375 397 820***
Pułap	***190 544 000 000***	***175 378 000 000***			***190 544 000 000***	***175 378 000 000***
w tym w ramach jednolitego marginesu (art. 11 ust. 1 lit. a))	***490 361 450***		***219 914 191***		***710 275 641***	
w tym w ramach jednolitego marginesu (art. 11 ust. 1 lit. c))						
w tym w ramach instrumentu EURI	*1 239 082 096*	*1 239 082 096*	***-97 500 000***	***-97 500 000***	*1 141 582 096*	*1 141 582 096*
Margines	***419 332 657***	***30 984 406 481***	***343 024 126***	***-2 836 890 065***	***762 356 783***	***28 147 516 416***
Środki jako % DNB	**1,05 %**	**0,80 %**			**1,05 %**	**0,80 %**
Tematyczne instrumenty szczególne	**6 669 866 079**	**5 593 595 842**			**6 669 866 079**	**5 593 595 842**
Środki ogółem	**199 716 809 102**	**152 684 062 602**	**-303 003 260**	**2 656 996 740**	**199 413 805 842**	**155 341 059 342**